

Zeitschrift: Panorama suizo : revista para los Suizos en el extranjero
Herausgeber: Organización de los Suizos en el extranjero
Band: 48 (2021)
Heft: 2

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Inquietud en la gran arca

- 5 Buzón
- 6 Tema clave
El “oro azul” de Suiza es motivo de preocupación
- 11 Suiza en cifras
El monte Cervino crece y se encoge a la vez
- 12 Visto
Annemarie Schwarzenbach y su obra fotográfica
- 14 Reportaje
En la agricultura ecológica, los Grisones van a la cabeza
- Noticias de su región
- 17 Serie literaria
Luisa Famos escribió versos conmovedores en romanche sobre indígenas americanos
- 18 Entrevista
En el diván del psicoanalista para hablar del coronavirus
- 21 Sociedad
Derechos fundamentales para simios
- 23 Política
Nueva oportunidad para el e-voting
- 25 Noticias de SwissCommunity
- 27 Noticias del Palacio Federal?
Entrevista con el Consejero Federal Ignazio Cassis
- 31 Noticias



Algunos son imponentes, como el lago de Ginebra; otros son pequeñas perlas sin nombre, perdidas entre las montañas. Entre grandes y pequeños, hay en Suiza más de 6 000 lagos. A éstos deben añadirse unos 65 000 kilómetros de ríos y arroyos que recorren el país. Los ríos conectan las zonas montañosas con el mar: gran parte del agua que desciende por las laderas de los Alpes fluye hasta el mar del Norte, el Mediterráneo, el Adriático, e incluso el mar Negro. Hablando de agua, puede afirmarse que Suiza nada en la abundancia.

Esta riqueza hídrica se refleja en la imagen que tiene el país de sí mismo, pues se considera el “arca de agua de Europa”. Así, los suizos estamos acostumbrados desde hace mucho tiempo a beber agua de cualquier grifo. Sin embargo, esta despreocupación se ve cada vez más amenazada. Hoy por hoy reina inquietud en la gran arca.

Por ejemplo, en muchas partes del país se rebasa el nivel máximo permitido de clorotalonil en el agua potable, lo que socava la confianza en su pureza. Se sospecha que este fungicida, que estuvo permitido hasta finales de 2019, es cancerígeno y modifica el patrimonio genético. De ahí que, en la actualidad, muchos proveedores de agua diluyan el agua contaminada con agua limpia: una práctica que no da una imagen muy grata del agua potable.

Los agricultores suizos, que anteriormente usaban este pesticida (autorizado) para proteger sus cultivos, ahora se sienten objeto de injustas críticas. En todo caso, no son los únicos responsables de tal situación: la pérdida de tierras de cultivo a consecuencia del crecimiento urbano desordenado, así como la demanda de alimentos baratos por parte de los consumidores, conducen a una agricultura cada vez más “eficiente”, con todos sus efectos secundarios. ¿Qué tipo de agricultura deseamos? Esta es la pregunta clave en torno a la cual giran dos controvertidas iniciativas que se someterán al voto popular este próximo 13 de junio (véase página 6).

Por cierto, los hidrólogos advierten de otro motivo de preocupación por el futuro de nuestras reservas de agua. Pronostican que, debido al cambio climático, Suiza se volverá más húmeda y, al mismo tiempo, más seca. En invierno habrá más precipitaciones; pero la nieve se derretirá más pronto y se acelerará el retroceso de los glaciares, haciendo que el agua, en lugar de permanecer almacenada de forma natural en la montaña, descienda más rápido hacia los valles. En verano lloverá menos: se volverán más frecuentes la sequía y la escasez de agua a nivel regional, sobre todo en las zonas de agricultura intensiva. También seguirán aumentando las temperaturas de ríos y lagos, poniendo en peligro la vida de los peces. En el cantón de Neuchâtel, el lago des Brenets, que a fines del verano de 2018 se secó por completo, presagia posiblemente el nuevo clima de verano en Suiza. MARC LETTAU, REDACTOR JEFE

“Panorama Suizo”, revista informativa para la “Quinta Suiza”, es editada por la Organización de los Suizos en el Extranjero.

